TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CẨM XUYÊN** **TỈNH HÀ TĨNH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 01/2024/QĐCNHGT-KDTM	*Cẩm Xuyên, ngày 02 tháng 02 năm 2024*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ vào các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu Tòa án công nhận sự thỏa thuận của Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam với chị Nguyễn Thị Th.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 20 tháng 10 năm 2023 về việc "Tranh chấp hợp đồng tín dụng và yêu cầu xử lý tài sản thế chấp" của Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 17 tháng 01 năm 2024 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

+ Người khởi kiện: Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam, Địa chỉ: 198 Trần Quang Khải, phường Lý Thái Tổ, Quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Quang D - Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Phan Viết Ph, Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng Ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh Hà Tĩnh; địa chỉ: số 2 đường Nguyễn Thị Minh Khai, thành phố Hà Tĩnh, tỉnh Hà Tĩnh.

Người được ủy quyền lại: Ông Nguyễn Hữu Q - Trưởng phòng giao dịch Cẩm Xuyên, Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh Hà Tĩnh.

+ Người bị kiện: Chị Nguyễn Thị Th, sinh năm 1992.

Địa chỉ: Tổ dân phố 15, thị trấn Cẩm Xuyên, huyện Cẩm Xuyên, tỉnh Hà Tĩnh.

Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 17 tháng 01 năm 2024 do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 17 tháng 01 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 17 tháng 01 năm 2024, cụ thể như sau:

1.1. Theo hợp đồng cho vay theo hạn mức số 17162/22/KD/CX ngày 27/9/2022 ký kết giữa Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh Hà Tĩnh với chị Nguyễn Thị Th thì chị Nguyễn Thị Th vay Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh Hà Tĩnh với tổng số tiền là 1.790.000.000 đồng (Một tỷ bảy trăm chín mươi triệu đồng).

Tính đến ngày 16/01/2024 chị Nguyễn Thị Th còn nợ Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh Hà Tĩnh số tiền là 1.920.899.188 đồng (Một tỷ chín trăm hai mươi triệu tám trăm chín mươi chín ngàn một trăm tám mươi tám đồng), trong đó: nợ gốc là 1.790.000.000 đồng, tiền lãi trong hạn là: 112.902.021 đồng, tiền lãi phạt quá hạn là 17.997.167 đồng.

Để đảm bảo cho khoản vay nói trên, chị Nguyễn Thị Th đã ký Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số 18.568/2018/TC01/CX ngày 18/6/2018 với Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh Hà Tĩnh.

Nay các bên thoả thuận như sau:

1.2. Chị Nguyễn Thị Th phải trả nợ cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh Hà Tĩnh tổng số tiền gốc và tiền lãi tạm tính đến ngày 16/01/2024 là 1.920.899.188 đồng, trong đó: nợ gốc là 1.790.000.000 đồng, tiền lãi trong hạn là: 112.902.021 đồng, tiền lãi phạt quá hạn là 17.997.167 đồng. Trong vòng 03 tháng kể từ ngày17/01/2024 đến ngày 17/04/2024 chị Nguyễn Thị Th phải trả hết cho Ngân hàng số tiền gốc, tiền lãi và tiền lãi phát sinh sau ngày 16/01/2024 cho đến khi trả hết khoản nợ.

Sau khi chị Nguyễn Thị Th thực hiện xong nghĩa vụ trả nợ thì Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh Hà Tĩnh phải trả lại toàn bộ giấy tờ gốc về tài sản thế chấp theo hợp đồng thế chấp đã ký kết cho chị Nguyễn Thị Th.

1.3. Trường hợp sau khi hết thời hạn trong vòng 03 tháng kể ngày 17/01/2024 đến ngày 17/04/2024, nếu chị Nguyễn Thị Th không trả hoặc trả không đủ số tiền còn nợ Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh Hà Tĩnh thì phải trả tiền lãi phát sinh hàng tháng theo lãi suất đã thỏa thuận tại Hợp đồng cho vay theo hạn mức số 17162/22/KD/CX ngày 27/9/2022 cho đến khi trả hết nợ, đồng thời chị Nguyễn Thị Th phải bàn giao toàn bộ tài sản đã thế chấp cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh Hà Tĩnh và Ngân hàng có quyền yêu cầu Cơ quan Thi hành án có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp để thu hồi nợ, cụ thể: Thửa đất có diện tích 283,3m^2 (trong đó đất ở 233,8m^2, đất trồng cây lâu năm 49,5m^2), thửa đất số 01, tờ bản đồ mảnh trích đo ĐC 22-2018, có địa chỉ tại: tổ dân phố 15, thị trấn Cẩm Xuyên, huyện Cẩm Xuyên, tỉnh Hà Tĩnh đã được UBND huyện Cẩm Xuyên cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CM829413 ngày 08/6/2018 mang tên Nguyễn Thị Th và tài sản gắn liền với đất. Đồng thời, bà Nguyễn Thị Th phải chịu tiền lãi phát sinh theo lãi suất thỏa thuận trong các hợp đồng tín dụng đã ký kết trên đối với số tiền chậm trả.

Trường hợp số tiền có được từ việc xử lý tài sản thế chấp sau khi thanh toán các chi phí xử lý tài sản thế chấp lớn hơn nghĩa vụ được bảo đảm thì số tiền chênh lệch phải được trả cho chị Nguyễn Thị Th.

Sau khi xử lý tài sản nhưng không đủ để thanh toán tiền cho Ngân hàng thì chị Nguyễn Thị Th có nghĩa vụ trả nợ tiếp cho đến khi hoàn thành nghĩa vụ.

2. Về án phí: Không thuộc trường hợp phải nộp án phí, lệ phí theo quy định của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

***Nơi nhận*:**
- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND huyện Cẩm Xuyên;
- Chi cục THADS huyện Cẩm Xuyên;
- Lưu HSVA, TA.

THẨM PHÁN

Trần Thị Minh Tâm